

# تاریخ و ترقی

## سیاسیات

### والیر دکل، قانون حاکمدر

شرق ایلہ غریک تاریخی مقایسہ اولندیی  
زمان - تا قرون اولادن - آرا لاندہ غایت بارز  
واساطی بر فرق مشاہدہ اولمقدہ در . غرب  
ادارہ بی، امور دولتی مہین قاعدہ لہ، عمدہ لہ  
وقانونہ تابع اولندیی حالہ شرقہ بوقاعدہ لہ،  
عمدہ لہ وقانونہ برینہ دائمہ شخصیت لہ، شخصی  
ادارہ قائم اولمشدر . غریبہ حاکم، ولایت  
نامہ، ولایت نامہ لہ قانون طرز زندہ نیجلی  
ایدن ارادہ سی در . شرقہ ایسہ، حاکم ولایت  
نامہ برینہ قائم اولان ولایت خصوصہ ولایت  
خصوصہ لہ نیجلیکای اولان شخصی وکی  
ارادہ لدر .

بخصوصہ، عینی ساحل اوزرندہ مختلف  
زمانلرہ اجرای حکومت ایتمش اولان روما  
ایمپراطورلی ایلہ مثلا ایران ایمپراطورلی  
آرا سنہ بر مقایسہ پایلیرسہ بوقاردہ عرض  
ایتدیکن جہت شور ایدر وعینی زمانہ دہ اسکی  
روما مدنی ایلہ اسکی ایران مدنی آرا سنہ کی  
فرقہ تظاہر ایدر .

ایرانلر، آسیای صغری استیلا ایدرکن،  
بوواسع برلری مہین ومنظم بر اصولہ تابع  
طوتدیرورق، اسطخرہ دن ویا خود برسہ پولیدن  
کل قانونلر اوزرہ ادارہ ایتمش اصلا دوشو نیورلر .  
بالعکس مذکور برلری عظم وواسع ساتراپلرہ  
تقسیم ایدرہ، ہر ساتراپلرہ باشندہ بولان  
ساتراپ ادارہ خصوصہ لہ صلاحیت واسمہ  
ویزیورلر . حقیقت حالہ، شہنشاہ، ایرانک  
کندیسنہ بر حاکم مطلق اولندیی کی، ہر ساتراپ  
کندی حکمرانلی دائرہ سنہ، بر حاکم مطلقدر .  
فقط آرادہ کی شو عظم فرقہ لہ، ارادہ  
شہنشاہک صلاحیت ملکتہ موجودوشہنشاہک  
کندی روحندہ یاشایان عنعنہ لہ، دینی  
واخلاقی عمدہ لہ تحدید اولندیفنندن، شاہک  
ادارہ سی بر درجہ قدر مقیددی . ساتراپلر  
ایسہ، ایچندہ بولندہ قاری محیطک ہیج رعیتہ  
واخلاقی عمدہ لہ ایلہ علاقہ دار اولندلرندن،  
ادارہ لری ہیج برشی ایلہ مقیدکلدی . بناء علیہ  
بونلرک مطلقتری دہا تام ایدی . فقط بو  
مطلقیتی، بونلر، ایسترا ایستہ مر، یالکنز  
خوف ودہشت القا ایتمکہ بو سناہدہ اطاعت  
وانتظای تأمین ایلہ مکہ صرف ایڈورلر ایدی .  
خوف ودہشت تلقین واطاعت تأمین اولندیی،  
آرتق ساتراپ کندی وظیفہ سنی ایفا ایتمش  
عد ایدردی . برلی اہالیکنک حیاتیہ قارشوق،  
او حیاتی تنظیم ایتمک، آتری ایران تشکیلانہ  
تابع طوتہ قرق ایران حرنہ، مدینہ ایصیندبرمق  
عقلندن بیلہ یکمزدی . اطاعتہ رعایت ایتمک  
شرعی ایلہ، برلی اہالی یئہ اسکی حیاتیہ  
اولندیی کی ادامہ ایبتدیر یورودی . حاکمیت  
بوصورتہ، صرف میخانیتی، ظاہری برشل  
آلیورودی . بمانہ حلول ایتیورودی . وایشتہ  
بونک ایچوندرکہ ہمہ صلاحتہ دوام ایدرہ  
بالآخرہ شہایت بولان بو شرق حاکمیتلرندن  
برلی اہالیکنک حیاتیہ وعینہ سنہ بر طاق  
افسانہ لردن ویک فوج خاطرہ لردن باشقہ ہیج  
بر ایز قابلیورودی .

رومادہ بز تماماً بونک عکسکی بولیورز .  
نصلکہ روما کندیسی لاتین وجدانہ معکس  
اولان سناتونہک وضع ایتمش تشکیلات وقانونہ  
تابعدر . اوہادہ رومانک کیتدی برلرک  
کالیسی عین وجدانندن چقان تشکیلات وقانونہ  
تایدر . یورادہ پرفلر سو پرفلر، فونسلر  
لاغظی، غیرمسئول وایستہ دکارتی باعقی صلاحیتی  
حائز شخصیتلر دکلر . خار ! بونلر، او  
لاہین وجدانندن نیمان ایدن نیجلیاتک یالکنز

## قونت (ہہ رتلیغ) ک بیاناتی

### باش وکیل استلا فیچلرہ جواب ویریور

برلین، ۲۵ شباط [م. آ] - ریختستاغ مجلسی کاملاً طولی ایدی . شدتلی صورتہ  
آقتیلاغش اولان قونت (ہہ رتلیغ) نطقندہ دیمشدرکہ : افندیلر ! ریختستاغ مجلسی سیاست  
خارجیہ احوال وشرائطی وآلمانیا ایمپراطورلی حکومتک طور ووضیعتی حقندہ معلومات ایتمک  
حقنی حائزدر .

دول محاربہ وکلا و نظاری طرفندن علناً وقوع بولان بیانات و مکالماتک برآئندہ و موافقت تأمین  
ایدہ جی خصوصہ ہمہ بعض شہلر پروردہ ایتمکہ برابر ریختستاغک حائز اولندیی بوحک ایجابانہ  
توفیق حرکت ایدیورم . عوام قارہ سنک لیبرال فرقہ سنہ منسوب اعضادن وسابق انکترہ  
وکلا سنندن ( وائورونسیان ) اخیراً وقوع بولان بیاناتہ، دول محاربہ نظاریک بویلہ جہ افکار  
ہومیہ قارشیندہ بیانات و مناقشاتہ بولندہ جملری پردہ دول محاربہ ک حائز مسئولیت وصلاحیت  
وکیل و سرحدی مکالمات متبادلہ بولونقی اوزرہ اجماع ایلدلری تقدیرہ صلحہ پک زیادہ  
تقرب ایدی جی فکری ایبری سورمشدر .

بن بونلرہ تامیلہ اشتراک و موافقت ایدرم . فی الحقیقہ قصدہ مقرون وغیر مقرون سوہ تقولری  
ازالہ ایلہ مک وخصہ، سوزرلی ہانی مقصدہ مبتنی اولندیی آلا دیلرک افہام ایتمک، کندیلرینہ  
دخی فکرلری ایضاح و بیان ایبتدیرمک اوزرہ یکانہ چارہ بودر .

بن، ریختستاغ مجلسینہ ایسی وسیلہ ایلہ سولدیکم سوزرک مخاصم مالکندہ بلاغرض اولولقاری  
کی نظر اعتبارہ آلمسی تأمین ایدہ جک برچارہ بولہ میورم . اوزلاشقی ایچون ہمہ اولان وائلافہ  
بول آلمسنک شرط لازمی بولان بر جوق مسائل متفرعہ حقندہ، محدود بردارہدہ مسئول وکیلر  
طرفندن مذاکرات و مناقشاتہ بولونوقی صورتیلہ آلاشلہ حاصل اولہ بیلر .

بومناسبتہ بالخاصہ باجقا مسئلہ سنہ قارش اولان طور ووضیعتی یاد وتذکار ایلرہ . بلجیقا  
حکومتک آلمانیا دولتی اجزاسی میانہ ادخال ایدی جی حقندہ بومقامدہ دعوات عدیدہ ایلہ بیاناتہ  
بولونلشدر . فقط پانک ۱ اگستوس تاریخی نطقہ سنہ بیان ایلدی وجہلہ حرب حاضرندن  
سکرہ مسالمت و محاذاتک ہاشامہ جنرل باجقا پک بردہاشملرک انترقیلرہ، تحسیدات عسکرہ سنہ  
زمین اولی تہلکہ سنندن مصون قائلقلمز لازمدر . بومقصدہ وصولی تأمین ایدہ جک وساطتی  
بولق و بصورتہ صلح جہان خدمت ایتمک ایچون بویلہ محدود دائرہدہ مذاکراتہ بولونقی لازمدر .

بخصوصہ خصم طرفندن، مثلا (ہاور) دہ کی باجقا حکومتندن بر تکلیف وقوع بولہ جق اولور  
ایسہ، طبیعی بدایتہ تمہیدی برماہیتی حائز اولماق شرطیلہ بویلہ برکالہ بہ موافقتندن امتناع ایتمز .  
فقط (روسیان) طرفندن عوام قارہ سنہ درمیان ایڈیلن تکلیف قلعی بر شکل و نتیجہ آلمسی  
محمل کورونہ دیکندن مانس و بحر محیط اطالیکنک اوتکی طرف ایلہ شہیدی بہ قدر جاری اولان  
اصولہ توفیقاً علی مکالماتہ دوام ایدہ جکر .

آمریقا رئیس جمہوری (ویلسون) طرفندن ۱۱ شباط تاریخندہ وقوع بولان خطابہ مک،  
طرفینک مقارنتی ایچون احتمال کوچک بر خطوہ تشکیل ایبتدیکنی مع المنونہ تصدیق ایتمک

انتشار واسطہ سی دور . روما سناتوسی ایسہ  
یالکنز خوف تلقین واطاعتی تأمین ایتمی  
دوشو نیور . عین زمانہدہ حق وعدالتی نشرہ  
برلی اہالیکنک رفاه وسعدتی تأمین ایتمکہ تمثیل  
ایتمی وجدانہ آتری ایصیندبرمی، معکسی  
بولندیی مدنیت وحرثہ محبت جلب ایلمی  
دوشو نیور . ایشتہ بونک ایچوندرکہ روما  
کیتدیکی برلرہ یالکنز میخانیتی وظاہری بر  
طرزہ دکل باطنی وعضوی بر شکلدہدہ حاکمدر .

او یالکنز قلیجی و قیرہاجی ایلہ دکل، روحی،  
لسانی، قانونلری مدنی وحرثی ایلہدہ حاکمدر  
وینہ بونک ایچوندرکہ رومانک ظاہری ومدی  
حاکمیتی قائلقدندن سکرہ باطنی وحرثی حاکمیتی  
اوزون عصرلرہ دوام ایدیور ویکارجہ سنہ لردن  
سکرہ آتک ایزلرینہ بٹہ تصادف اولنیور .  
ایشتہ ایی طرز مذہبوت، شکل ادارہ آرمسنہ کی  
فرق، شرق اصولی شخصی اولندیی ایچون  
شخصیتلر ایلہ قائمدر . غرب اصولی - حرثی  
اولندیی ایچون - حرثک عمدہ لری ایلہ قائمدر،  
برنجی دہ حاکم اولان شخصیت و آتک ارادہ سیدر .  
ایکینجیدہ حاکم اولات حرث وحرثی طاشیان  
قانوندر .

بوعظیم واساطی فرقلرک نتیجہ لری دہ تاریخ  
بزہ بر جوق صحیفہ لری ایلہ کوسترمشدر . شرقہ  
اہالیکنک و مملکتلرک رفاه وسعدتلی، یالکنز  
ایش باشندہ بولان ادارہ آدملرینک حسن نیت،  
اقتدار و ذکاوتہ وابستہدر . فقط بواساس  
پک متزلزل وغیر مستقر و صرف تصادفہ تابع  
اولدیندن علی العموم ایی بر نتیجہ ورمہ مشدر  
وورہ مزہ، ہمہ بر حکمدار ویا خود ولی زماندہ  
صرف او حکمدار ووالینک حسن نیت، اقتدار  
و ذکاوتی سایہ سنہ مملکت و اہالی پارلا مشدر .

فقط حکمدار اولور وولی عزل اولندقدن  
و برلرینہ بشقلری کلکدن سکرہ ایشلر تماماً  
عکسی حال کسب ایدیور وعینی مملکت آرز بر  
زمان ایچندہ خرابہ زار اولیور .  
قانونک حاکم اولندیی حرثی اصولہ ایسہ،  
اساس مستقر و دائمی در، مملکت و اہالیکنک  
مقدراتلری قانی شخصیتلرک حسن نیتلرینہ،  
اقتدار و ذکاوتہ تابع بولنہ جی پردہ، بونون  
ملنک روحندن نیمان ایدن قبتلرہ تابع اولیور .  
ملت یاشاد قہجہ، ملنک فکری، اخلاق صلاحتی  
باقی قالد قہجہ، مملکتکدہ رفاه وسعادتی، اہالیکنک  
انجاداسایی کندی کندیہ تأمین ایلمش اولیور .  
خلاصہ یالکنز قانونک شخصیتلرینہ پک حاکم  
اولندیی رسا دہ مملکت و اہالیکنک مقدراتلری،  
امین و زلزلدن مصون بر حال کسب ایتمش عد  
اولنہ بیلر .

بو ایکی اصولدن، عثمانی دولتی ہانکیسنی  
ترجیح ایبتدیکنہ آرتق قلعی قرارینہ و برمشدر  
ظن ایدیوروز . قانونی شخصیتلر برینہ پکیرہ ک  
حاکم قلمق بوز سنہ دنبری بو ملت و دولتک  
اک برنجی مکورہ سنی تشکیل ایدیور . فی الحقیقہ  
بو مکورہ ک ایجاب ایتمی بر جوق معنوی  
ومادی شرطلر موجود اولندیفنندن، آتک تحقیقی  
بولندہ بر جوق مشکلاتک تصادف اولمقدہدر .  
فقط بو مشکلات نہ اولورسہ اولسون، بز او  
مفکورہ دن واز پکہ مزہ، پکدیکنز آتدہ کندیجی  
انکار وحتی محکوم ایتمش اولوروز . آتی واستقبال،  
ماضی بہ رجوع ایلہ دکل مفکورہ لہ بونون  
مشکلاتہ رجا صایلوب دہا عنکار خطولر  
ایلہ یورومکہ تأمین اولنہ بیلر .

فقط حکمدار اولور وولی عزل اولندقدن  
و برلرینہ بشقلری کلکدن سکرہ ایشلر تماماً  
عکسی حال کسب ایدیور وعینی مملکت آرز بر  
زمان ایچندہ خرابہ زار اولیور .  
قانونک حاکم اولندیی حرثی اصولہ ایسہ،  
اساس مستقر و دائمی در، مملکت و اہالیکنک  
مقدراتلری قانی شخصیتلرک حسن نیتلرینہ،  
اقتدار و ذکاوتہ تابع بولنہ جی پردہ، بونون  
ملنک روحندن نیمان ایدن قبتلرہ تابع اولیور .  
ملت یاشاد قہجہ، ملنک فکری، اخلاق صلاحتی  
باقی قالد قہجہ، مملکتکدہ رفاه وسعادتی، اہالیکنک  
انجاداسایی کندی کندیہ تأمین ایلمش اولیور .  
خلاصہ یالکنز قانونک شخصیتلرینہ پک حاکم  
اولندیی رسا دہ مملکت و اہالیکنک مقدراتلری،  
امین و زلزلدن مصون بر حال کسب ایتمش عد  
اولنہ بیلر .

بو ایکی اصولدن، عثمانی دولتی ہانکیسنی  
ترجیح ایبتدیکنہ آرتق قلعی قرارینہ و برمشدر  
ظن ایدیوروز . قانونی شخصیتلر برینہ پکیرہ ک  
حاکم قلمق بوز سنہ دنبری بو ملت و دولتک  
اک برنجی مکورہ سنی تشکیل ایدیور . فی الحقیقہ  
بو مکورہ ک ایجاب ایتمی بر جوق معنوی  
ومادی شرطلر موجود اولندیفنندن، آتک تحقیقی  
بولندہ بر جوق مشکلاتک تصادف اولمقدہدر .  
فقط بو مشکلات نہ اولورسہ اولسون، بز او  
مفکورہ دن واز پکہ مزہ، پکدیکنز آتدہ کندیجی  
انکار وحتی محکوم ایتمش اولوروز . آتی واستقبال،  
ماضی بہ رجوع ایلہ دکل مفکورہ لہ بونون  
مشکلاتہ رجا صایلوب دہا عنکار خطولر  
ایلہ یورومکہ تأمین اولنہ بیلر .

آغاوغلی احمد

## اوقرینا حقندہ معلومات

### رادا - کوچک رادا - اوقرینا پانک

وضیعت سیاسی  
(عثمانی لری) غریبہ بحرلرندن بری  
شہر مندہ بولان اوقرینالی بر ذات ایلہ ملاقات  
ایدرک بومملکت حقندہ، رادایک تشکیلانہ  
دائر اوزون معلومات آلمشدر . بو ذات (روما تلو)  
اسنندہ اولوب اوقرینادہ سوسیالیست فرقہ سی  
مرکز قومیتسی اعضا سنندہر واستانبولہ حرب  
عمومیدن اول کلشدر . وطنندہ جریان ایدن  
حادثات حقندہ ہرکدن زیادہ وقوف ومعلومات  
صاحبی اولق لازم کدیکنندن بیاناتک دقتلہ  
اوقونہ جی شہ سزدر . (عثمانی لری) بحرری  
بوقدر بحث اولنات، اسمی دائمہ پکن (رادا)  
حقندہ ایضاحات طلب ایتمش وشوجوابی آلمشدرہ

— (رادا) اوقرینا ملتی تمثیل ایدن  
برہیتندن بشقہ برشی دکادر . (رادا) مک تام  
معنسی (مجلس) در . اوقرینا جمہوریتک  
ابتدای اعلانندہ ہان بر ملت مجلسی تشکیل ایتمک  
لازم کلدی . بونک اوزرینہ انتخاب طریقہ  
فقط یالکنز موجود فرقہ لر مٹارینک وعددی  
ایکی بوزہ بالغ اولان جمعیت مختلفہ مرخصلرینک  
اشتراکیلہ رادا تأسیس اولندیی . بالآخرہ  
رأی عام اصولیہدہ انتخاب پایلدی . بناء علیہ  
شہیدی رادا اوقرینا اہالیسنک حقیقی برمتیلدر .

بومجلس تقریباً دوت بوز اعضادن مرکبدر .  
اکثرتی مختلف قسملرہ منسوب سوسیالیستلر  
تشکیل ایدر . بوروزو صنفک اعضاسی رادیقار  
دہ موقراتلدر . بونلرک پروغرائی روس  
قادہ لریک پروغرائہ یافلاشیر . مختلف قسم  
سوسیالیستلر ایچندہ اک زیادہ نافذ اولانلر  
اختلاقی سوسیالیستلردر . بونن بشقہ رادادہ  
اوقرینا داخلندہ متمکن مختلف ملتہرہ منسوب  
اعضال موجوددر . بواعضالک عددی او  
ملتہرک اہمیتہ نسبتہدر . مثلا موسولرک و  
اہلرک، روسلرک رادادہ یکرمیشر اعضاسی  
وارددر . اقباقی تشکیل ایدن چکر . بلنارلر .  
المانر، تانارلرہ بر ویا ایکیشر مبعوث  
کوندرمشلدر .

رادا کہ بونک دیگر براسمی دہ (مرکزی  
رادا) در بوز مبعوثن مرکب بر قومیسون  
تشکیل ایتمشدر . بوقومیسون مسائل مستعلجہ  
حل ورؤیتلہ مکفدر . اسمی دہ (کوچک  
رادا) در .

مجلس نظارہ کانجہ : بومجلس اون اوج  
اعضادن مرکبدر وہیسی سوسیالیستدر . بونلرندن  
اوی اوقرینالی، بری موسوی، بری لہ ویکری دہ  
روسدر . مجلس نظار ریاست اولجہ (وونچیتقو)  
طرفندن درہدہ ایلمشدر . بالآخرہ بوموقہ  
(دورونچقو) پکدی . شہیدی رئیس نظارہ  
(ظلوبوہج) در . بو ذات اختلاقی سوسیالیست  
اولوب دیگر ایکی مرخصلہ (برہست لیتووسق) دہ  
جریان ایدن صلح مذاکراتہ اوقرینا نامہ  
اشتراک ایتمش ایدی .

بونن سوکرہ رفیقہ لری بحرری بولنہ .  
ویکیلرہ رادا آرمسنہ کی مجادلہ حقندہ معلومات  
طلب ایتمش وشواہحاتی آلمشدر .

— سوسیال دہ موقرات اولان اوقرینا لیلر  
روسیدہ کی سوسیال دہ موقراتلرکی ماقسیالیست  
جزینہ منسوبلر . بونلر عملہ صنفک دیکتاتورلکنی  
اعلان ایتمک یعنی تماماً بر سوسیالیست اصولی  
تأسیس واقامہ ایتمک ایچون اقتدار لری لری  
آلمہ اوضراشدیلر . (لہ نین) ایلہ (تروچی) مک  
بویک روسیدہ کی موافقت ومظفرتی بونلری  
(رادایہ) قارش امانت بر مجادلہ بیکیرمک  
اوزرہ تشجیع ایتمی . آتک فکرینہ کورہ  
اوقرینا اہالیسنک حقیقی حسیانہ ترجمان اولان  
آتیق عملہ، عسکر وکوبلی جمیتلردر . آتدن  
ماعدہ اوقرینالی بولنہ ویکیلر رادایک منفک



ایستوم . بناءً عليه بن بیانات منضبه کیریشکسزین ، موسیو ( ویلسون ) ک فکرینه کوره متقابلاً تمامی افکارده استعمال و تطبیق لازم اولان درت اساسی موضوع بحث اییدیورم .

برخی اساس قطعی معاهده ک هر قسمی ، هر نقطه سنده اولقی اوزره ، حقانیه و دوامی صلی تأمین ایدهجک اختلافه مبتنی اولیدر دیور . بواساسه کیم اعتراض ایده یاور . مشهور کینسا اعنة عظامندن ( سن اوغوسون ) دخی بوندن بیک بش یوزسه مقدم « عدالت اساس حکومتبر » هییه و حفظ و نصیحتده بولنش ایدی .

بودستور بوکوزده جاریدر . آتیقی بالجه قسای حقانیه مستند برصاحه یشابه یله حی طبعیده . ایکنجی اساس موازنه قوا بووک اوپونی ذاتاً ایدی صورتده اهمیت غائب ایش اولقله برابر ملتارک ، ولایتارک سطح اوپونده کی طاشلر کی کبی اولرق بر حکومت اداره سندن دیگر بر حکومت اداره سته کیرینه ملربی طلب اییدیور .

بواساس دخی بلائید و شرط تنسب و قبول ایدیور . حتی ذاتاً مسلم اولان بواساسک آسریقا رئیس حکومتی طرفندن یکیدن تأیید ایدلش اولماسی شایان حیرتدر .

بویکنجی دستورده منحصرأ ، سیاستک یالکنز قایدهل طرفندن اداره ایدیله سته ، حربه قرار ویرله سته ، حکومت ملتی ایله حکمدارلرک املاک خصوصیه سنک بکدیگرینه قارشدر برتاسنه قارشی مناقشه پایله قدهدر . موسیو ( ویلسون ) ک بودیدکاری ذاتاً حکمی وزمانی کجش احوال و تقیاددر .

بن نزاکندن آبرلق ایستومیورم .

مع هذا ( ویلسون ) ک بیانات سابقه سی در خاطر ایدیلهجک اولور ایسه مشارالیهک آلمانیاده حکومت مطلقه ایله - حورقندن محروم کنله اهالی آرسنده تضاد و نزاع بولندی فکر فرینده اولدی آکلاشلیور . آسریقا رئیس جمهورینک آلمانیجه به ترجمه اولنان اداره حکومت حقدن کتایندن مستبان اولدی و جهه مشارالیه آلمانیاده کی اداره حکومته عائد آثاره واقف و بوضوئه آلمانیاده حکمدارلر ایله حکومتارک تشکیلات حکومته تابع آلمان ملتی کنله سنک بر عضو عالیسی اولدیغه آگاه بولمقدهدر .

صوک قرار بوضو عالیده اولقله برابر بوضف ، ملنک بر جزق اولدیغندن عمومک سلامت و سعادتته معطوف اولهجق صورتده اغذ مقررات اجتمکدهدر ،

( ویلسون ) ک همشهریلرنک ذهننه بوحقیقتک تلقین ایدلسی قائدهلی اولسه کرکدر . ایکنجی دستورک سوکنده « موازنه قوا اوپونی ایدی صورتده اهمیت غائب ایدی » دنیمشدر . بوجهلی دخی ممنونیتله تلقی ایدهرز . معلومدرکه موازنه قواک محافظه سی برتسینین ایجاد ایدن انتظاره اولشدر . انتظاره بورنسیمی آروپوی بریده بر حکومت کسب سطوت ایلدینی زمان تطبیق ایش اوزره بالخاصه ایجاد ایشدر . دیک اولبورکه بورنسبب محضاً انتظاره ک حاکمت فوق العاده سی تأمین مقصدیله ایجاد اولشدر .

**برهست لیتووسق) ده مذاکرات باشلیور**

برلین ، ۲۵ شباط [ق] — باش وکیل قونت ( هورتلینگ ) بوکون ایراد ایتدینی بر نقطه آتیده کی معلوماتی برمشدر :

« دون ، برتسبورغ حکومتنک شرایط صاحبه منری قبول ایتدیکنه و مذاکراته دوام ایچون ( برهست لیتووسق ) . سرخصرینی کوندر دیکنه دتر خبر کاسی . بناءً علیه آلمان سرخصری دخی دون محل مذکورده متوجهاً حرکت ایشدر . تفرعات حقدن مذاکراته دوام ایدلسی محتملدر . فقط اصل مقصد استحصال ایدلشدر . صلح آروسی روسیه طرفندن قطعی صورتده اظهار ایدلشدر . صلح شرطلرمن قبول ایدلشدر . عقد صلح ، قابت یقین بر زمانده وقوع بولیدر . »

**رومانیا ایله مذاکرات بکرشه نقل اولنیور**

برلین ، ۲۳ شباط [ق] — ( یکیشدر ) رومانیا ایله مذاکرات دون ( بوخته آ ) ده اجرا ایدلکن صکره شدی ( بکرش ) ده دوام اولنه جدر . متارکه کیم تجددینه دتر مذاکرات صکره بولا ( بوخته آ ) به نقل ایدلشدر .

\* برلین ، ۲۵ شباط [ق] — ( نویسه جایتونگ ) ک استخبارینه کوره اتفاق سرکزی حکومتلری ایله رومانیا آرسنده مذاکرات رسیده ( بکرش ) ده باشلامشدر . ( اکبرهس ) ( ؟ ) بخابر مخصوص مذاکرات صلحیه ک رومانیا حکومتی طرفندن اظهار ایدلان آروزی مخصوص اوزرینه باشلامش اولدقن وعده صلحه ، قریباً انتظار ایشک لازم کدیکنی استخبار اییدیور .

**آلمان تبلیغ رسیده سی — ( ده وال ) ک ضبطی**

برلین ، ۲۵ شباط [ق] — آلمان آشام حرب راپوریدر : ( ده وال ) شهری و مومع مستحکم بوکون قبل ازوال ساعت اون یقده بر مجار به دن صوکرا اشغال ایدلشدر . ( به پیس ) کرلنک جنونده کی په لغا ( روسجه سی یقوف ) ضبط اولومشدر .

بر حکومت تشکیلی خصوصنده کی فکرینه مخالفیدر و اوقریانک بیوک روسیه ایله موجود رابطه لرینی قیرمماسنی آرزو ایدیلورلدی . فقط اکثریت اهالی به استناد ایدن راداک قوتی یک صاغلامدر . بولشه و کیرلر طرفندن رادایه اعلان ایدلان حرب هیچ بر نتیجه برمه دن زائل اولمده حکومتدر . ( بساریا ) ایله اوقریانیا آرسنده کی مناسبات حقدن واقع اولان سؤاله ده اوقریانالی ذات شو جوانی برمشدر :

— رادا بساریا ایلرک کندی مقدراتلرینی تعیین ایددرک یا هستقل بر جمهوریت حاننده تشطاری و یا اوقریانیه لنتحاق حق طایمشدر . بناءً علیه رومانیا عسکرلرنک بساریایی اشغال ایشی وضعیق دیکشدر بر من . رومانیا ایله برلشک و یاخود سر بست قانق بوملکتهده اوطور ایلرک یله جی برشدر . اساساً اوقریانیا ایله رومانیا آرسنده بوخصر صده هیچ بر حاده

اوقریانیا ایله لهستان آرسنده کی اختلاف حقدن موسیو ( روماننوف ) دیمشدرکه : بو اختلاف سبی ( قولم ) ایلتیدر . بوایانی ایچی مملکتده آلمانی ایستومیور . ( برهست لیتووسق ) معاهده سی بوری اوقریانیه برمش ، بونک اوزرینه پروتستو ایشک اوزره له قایناسی استفا ایشدر ، ( قولم ) حقیقت حالده هانکی طرفنه عاقددر ؟ تاریخ قطه نظرندن بو ایات پولونیا به عاقددر . فقط عرق ایشاطلر طولایسیله بوراسی اوقریانیا کدر . اهالیسنک قسم اعظمی اوقریانیدر .

( اوده سا ) حقدن ده طلب اولنان شو ایضاتی اعطا ایشدر :

— اوده سا اوقریانیا ک قره دکزده مالک اولدقلری لیانلرک ال بللی باشلیسدر . قره دکز دوناسنه باجه بونک حال حاضرده کیرلرک ائده بولندیقی بیلیمورم . فقط محقق اولان

**متفرق حوادث**

**( مکلنبورغ استرولیچ ) غراندوتک اتخاری**

برلین ، ۲۵ شباط [ق] — صوک آلمان دهامفصل ، مولواتدن کلاشلدیفنه کوره ( مکلنبورغ استرولیچ ) غراندوق نتیجی ( آدولف فریدریش ) برمالجریا بحرانی نتیجه سی اولرق اتخاری ایشدر . نعتی ، شقاغنده بر قوروشون یازسه اولدیقی حالده ( قائم ، قانال ) ده بولنش وشایو به نقل ایدلشدر .

**یونانستان سفر برلیکی**

لوزانو ، ۲۵ شباط [ق] — یونانستاندن آلمان خبرله نظرأ یونانستان حکومتی بعضی صنفلری ده سلاح آلتنه دعوت ایشدر .

**حوادث داخلیه**

**حضوره قبول**

صدر اعظم طلعت پاشا حضرتلری بوکون سرای هاپونه عزیمتله حضور پادشاهی به قبول بوورلشدر .

**مجلس مبعوثانده**

بوکون مجلس مبعوثان ساعت ایکیده حاجی طارل بنگ تحت ریاستنده انعقاد ایتدی . ضبط سابقک قرائت و قبولندن صوکره کچن اجتماعده قبول ایدلش اولان ۱۳۳۴ سنه سی سیرسفان اداره سی و حجاز و عسکری بیور بوللری مارت موقت بودجهری تعیین اساسی ایله رایه وضع و قبول ایدلی . بیده ذات حضرت پادشاهی خاندان سلطنت و مجلس عمومی بودجهری بالندا کره قبول ایدلی .

**مولد قرائتی**

ماه جان رومینک بکری سکونجی پشیمبه کونی وقت ظهیری متعاقب شیدلی حیوان خسته خانه سی داخلنده کی « ظفر » جامع شریفنده عسکری دیوان حربزینه مأمور سرخوم بیکیاشی حاجی عثمان بک ایله احیای ملک و ملت ایچون فدای حیات ایدن محترم شهیدلریمیزک روحلرینه تعاقب ایدلک اوزره منقبه مولد رسالتیناهی قرائت ایدله چکدر .

**یوم مخصوص**

بلغارستان قرالی حضرتلرنک یارین سنه دوریه ولادقی مناسبتیه فائزده کاش بلغار کلیسا سنده صباح ساعت اون یقده بر آیین روحانی اجرا ایدله چکدر .

**عرض شکران**

متوفی ابراهام پاشانک جنازه مراسمنه یاوران حضرت شهریاریدن رضا بنگ اعزام بیوراسی صورتیه متوفانک عالمی حقدن ابراز اولان اثر التفانن طولای ابراهام پاشانک دامادی واهان آسپان ائدی بوکون سرای هاپونه عزیمتله عتبه مولکانه به بالواسطه عرض شکران ایشدر .

**عشق یوزندن**

حال باشی جاده سنده ، مغم قویونک اون بش باشنده کی کریمی ایلیقا چککده اولدیقی مرض عشق نتیجه سنده روولوری کر بکنه صیقرق آتش ایش ، همان خسته خانه به نقل ایله تحت تدای به آلتش ایدده وفات ایشدر .

**مدافعه ملیه منفعتنه**

مدافعه ملیه جمعیتنک سنگ و مسابجه و مسامره سی ۷ مارت ۲۳۴ نجشیمبه کونی و آقشای بک اوغلنده بی ایسکرتین تیاروسنده ویرله چکدر . بسترکار شهر موسیو ( فرایح له ) ک ال ک بی اثری اولان ( جالی قوشی اترسه ) اوپهره فی بالذات کندیسنک اداره سیله موقع تماشا به وضع اولنه چقدر . بیلنلر شمدیدن صاتیلور .

**قونفرانس**

ملی تمام و تربی جمعیتدن : اوکرده کی جمع کونی ساعت ایکیده جمعیتن مرکزنده تربیه دینی حقدن ایکنجی بر مناظره

**تورک اوچاغندن :**

اوکرده کی جمع کونی اوکلدن صوکره ایکیده مدرس اغا اوغلی احمد وحیدن زاده علی بهل طرفندن تورک اوچاغنده قاقاسیه و نورکستان حقدن عمومی بر مناظره پایله چقدر .

**اعلانات**

**عثمانی سیر سفان اداره سندن :**

در سعادت بیبولی - قره بیغا خطی سفارلرنک ۵ مارت سنه ۲۳۴ تاریخه مصادف صالی کونندن اعتباراً اشعار آخره قدر حسب الايجاب مونه تطویل ایدلش اولدیقی اهالی محترمه به معلوم اولقی اوزره اعلان اولنور .

**دیون عمومی دن :**

آطه یازاری فضای داخلنده کاش مع توابع باش بالقوه ایله قدره فضای داخلنده کی اوقچی دره سی و کویک و بران و آق کول و قاشم و کور سقاریا و کول کویری و صاری صو و ایزمیت سنجاغنه تابع آجی صو کولاری صیدیه روسی سنه حایه دن اعتباراً بر وایی و اوج سنک اولرق موقع مزایده قوننش اولدیغندن شرائط مزایده فی اکلامق و بی سورمک ایستیانلرک آطه یازاری ، قدره ، ایزمیت دیون عمومی اداره لرینه و یادرسادات باش مدبریتنه مراجعت ایللری لزومی اعلان اولنور .

**دوقنور**

**رفت جلال الدین**

یک واسکی بل سفولقی ، فرکی ، امراض جلده ، عدم اقتدار ، سیلان می ازشک و قادین خسته لقلری . هرکون سرکه چیده تراویارلرک توقف مرکزی علی ائدی لوقطه سی قارشونده خصوصی معاینه خانه تدای اولنور .

خرمه شریف خند عسکر شعبه سندن اددیم فرونجیه سن ، وچل و شیفه عسکره سی کوریدن قاضی کویته کیدن و اوردده ضایع ایشم پایسی آله خندن اسکینک حکمی اوله جی اعلان اولنور .

توفیق اوغلی اشرف

**صالیق عرب آتی**

سرجان قیری طوننده و بر قرق سکر ارتفاعنده خالص الدم بر عرب آتی مارنک ایکنجی جمع ارتنی کونی وسطی ساعت اوند فالحده آت بازارنده بالزایده صاتیله چقدر .

**دیون عمومی عثمانیه اداره سندن :**

خداوندکار ولایتی داخلنده کاش ( ازیبق ) کولی صیدیه روسی اوج بوز اوتوزدرت سنه سی مارتندن معتبر اولقی اوزره بر وایی و اوج ودرت سنه مدنلرک مزایده وضع ایدلش اولدیغندن طاب اولانلرک شرائط مزایده فی اکلامق و بی سورمک اوزره ازیبق دیون عمومی اداره سیله بروسه باش مدبریتنه و اداره سرکزی صیدوشکار شعبه سی مدبریتنه مراجعت ایللری توصیه اولنور .

**دیون عمومی دن :**

بالجه آغچی ، اولطه جی ، مادره باز اسفانک هرسته مارت ایشداسنده و مدیه واستریدیه منقو محمولات بحیره سرکچیلرنک حین کشاده صنعتلرینه مخصوص رخصت تذکره سی آللری در سعادت توایی باقی خانه نظامنامه سنک برخی ماده سی اقتضاسندن و بلائذ کره اجرای صنعت تصدی ایدلر حقدن معاهده جزایه اجزای ده ایکنجی ماده نظامیه احکامندن بولنش اولدیغندن اوج یوز اوتوز درت سنه سی ایچون هر صنف سیاه ایله مادره باز و سرکچیلرک اجرای صنعت باشلامازدن اول در سعادت باقی خانه سرکن مدبریتنه و یاخود بولندقلری عاقرک دیون عمومی اداره لرینه مراجعتله خرج نظامیسی و بر مرک رخصت تذکره سی آللری لزومی اعلان اولنور .

**غالول**

مرمی آلیکر . مرمی تربی ایدن دوقنور ثابت جهازی اسنهدت ایدیکر . قوم صانیس علی یکی بوسته خانه قارشونده « اکرم نجیب » اجزا و بر سیدر . قیاق الی غرض